

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA (SPP)
DEUTZ-FAHR AUSTRIA LANDMASCHINEN GESELLSCHAFT m.b.H. (DFA)

I. SPLOŠNO

1. Splošni pogoji poslovanja (SPP) veljajo za vse ponudbe, dobave in storitve družbe DFA ter za obstoječe in prihodnje pravne odnose in pravne posle z DFA. V nadaljevanju sta pojma „pogodba“ in „pogodbeni partner“ uporabljena za področje veljavnosti teh SPP.

2. Če izrecno ni bilo drugače dogovorjeno, veljajo ti splošni pogoji poslovanja. Pogodbeni partner se strinja, da v primeru uporabe njegovih lastnih SPP v dvomu veljajo SPP družbe DFA, tudi če le-ta pogojem pogodbenega partnerja ne oporeka.

3. Dobaviteljsko podjetje je proizvajalec pogodbenega predmeta.

II. PONUDBE, NEOBVEZNOST

1. Ponudbe DFA so neobvezne. Pogodba velja za sklenjeno, če DFA temu ne nasprotuje v roku 21 dni po sprejetju ponudbe s strani sprejemnika (naročilo). Kot dan sklenitve pogodbe velja datum naročila.

2. Podatki o cenah in dobavnih časih ter vsi drugi podatki in navedbe (npr. v prospektih, cenikih, ponudbah, na spletni strani DFA www.deutz-fahr.at, v okrožnicah ali opisih) so neobvezni.

III. CENE

Cene so neto cene brez veljavnega prometnega davka ter brez stroškov pakiranja in odpreme ter veljajo franko skladišče DFA, če ni bilo drugače dogovorjeno. Povišanja cen zaradi sprememb uvajalnih cen, carin ali drugih dajatev, stroškov prevoza in siceršnjih stroškov med naročilom in dobavo gredo v breme pogodbenega partnerja.

IV. PLAČILNI POGOJI

1. Veljajo posebej dogovorjeni plačilni pogoji.

2. Vsa plačila z oprostilnim učinkom morajo biti izvršena brez stroškov in brez odtegljaja družbi DFA v gotovini ali z nakazilom na enega izmed bančnih računov DFA. Čeki in menice bodo sprejeti samo po posebnem dogovoru in zaradi plačila, ne namesto izpolnitve. Stroške izterjave in diskontne obresti krije pogodbeni partner. Pri prekoračitvi plačilnega roka in pri prevzemni zamudi ima DFA pravico do zamudnih obresti v višini 12% p.a., tudi če pogodbeni partner ni kriv. Razen tega mora pogodbeni partner v tem primeru plačati vse sodne in izvensodne stroške ter stroške opominov in inkasa.

3. Pri plačilni zamudi ter ob kršitvi kakega drugega pogodbenega določila pride do izgube roka.

4. Pogodbeni partner se strinja, da se plačila neodvisno od morebitnih navedenih namenov obračunajo po vrsti najprej na prometni davek, obrestne obresti, obresti in morebitne druge stroške, predprocesne stroške (kot so stroški za odvetnika ali podjetja za izterjavo) in neplačan kapital, pri čemer se nezavarovani dolgovi poravnajo pred zavarovanimi, začevši pri najstarejšem dolgu.

5. Pobot zatrjevanih protiterjatev pogodbenega partnerja do DFA s terjatvami DFA ni dovoljen.

V. DOBAVA

1. Roki dobave so neobvezni, če niso bili izrecno fiksno dogovorjeni. Neupoštevanje sprejetih dobavnih rokov s strani dobaviteljskih podjetij ne glede na razlog tudi samo družbo DFA po drugi strani odvezuje od upoštevanja dogovorjenih dobavnih rokov. Morebitne zahtevke pogodbenega partnerja do DFA se lahko v tem primeru pripozna samo v toliko, v kolikor je take zahtevke dobaviteljsko podjetje priznalo DFA-ju.

2. Dobavni rok v vsakem primeru začne teči šele z izvršitvijo dogovorjenega naplačila ali plačilom prvega obroka.

3. V primeru dogovorjene spremembe neke pogodbe ima DFA pravico do določitve novega dobavnega roka.

4. DFA si med dobavnim časom pridržuje pravico do sprememb konstrukcije in oblike ter do spremembe opreme.

5. V opisih navedeni podatki o zmogljivostih, teži, obratovalnih stroških, hitrostih itd. so približne vrednosti.

6. Če ni bilo dogovorjeno drugače, preide pri popravilih nastali stari material v last DFA, ne da bi bilo potrebno posebno obvestilo pogodbenemu partnerju.

7. DFA ima pravico do odstopa od pogodbe, če po sklenitvi pogodbe izve za take gospodarske razmere pogodbenega partnerja, zaradi katerih nastane vtis, da zahtevki in terjatve DFA niso več pokriti v zadostni meri.

8. Za pravico o izvajanju delnih dobav s strani DFA je potreben izrecen dogovor.

9. Če so bili nadomestni deli za pogodbenega partnerja posebej naročeni, zaračuna DFA pri vrnitvi teh nadomestnih delov na splošno najmanj 20% stroškov za ponovno uskladiščenje.

10. Pogoj za ponovni prevzem nadomestnih delov je, da so vrnjeni v nerabljenem, brezhibnem in za ponovno prodajo primernem stanju in da pogodbeni partner prevzame tveganje in stroške povratne dobave družbi DFA.

VI. POGOJI IZPOLNITVE IN PREVZEMA

Kraj izpolnitve dobave in plačila je sedež firme DFA, in sicer tudi v primeru, če se po dogovoru izvrši predajo na drugem kraju; v tem primeru odobri pogodbeni partner odpremo z železnico, po pošti, s cestnim tovornim prometom ali kakim drugim ustreznim načinom prevoza.

Neodvisno od tega preideta korist in tveganje najpozneje z odhodom pošiljke iz našega skladišča, pri vročitvi pošiljke franko tovarna pa z odhodom iz tovarne, na stranko, in sicer neodvisno od postavitve cene, dogovorjene za dobavo.

1. Dobava je izpolnjena:

- a) za dobave franko avstrijsko odpremno skladišče: pri oddaji obvestila o odpremni pripravljenosti. Pogodbeni partner mora takoj potem, ko je prejel obvestilo o pripravljenosti, kontrolirati predmet pogodbe na dogovorjenem kraju prevzema in ga prevzeti;
- b) za dobave z dogovorjenim krajem pošiljanja: z odhodom iz avstrijskega odpremnega skladišča oz. iz tovarne pri direktni pošiljki.

2. Če se pogodbeni partner izrecno ali molče odreče kontroliranju v odpremnem skladišču (ali pri direktni pošiljki franko tovarna nemudoma po prejemu blaga), se šteje, da je bil predmet pogodbe pri zapustitvi avstrijskega odpremnega skladišča ali tovarne pravilno dobavljen in prevzet. Morebitne napake, ugotovljene pri kontroli blaga, je treba v vsakem primeru nemudoma grajati v pisni obliki.

3. Od trenutka prenosa tveganja mora pogodbeni partner sam in na svoje stroške poskrbeti za potrebno zavarovanje. DFA poskrbi za zavarovanje samo v primeru, če je bilo to v posamičnem primeru izrecno dogovorjeno. To velja tudi za pogodbene predmete, dane v popravilo od trenutka prevzema do trenutka izpolnitve. Če DFA določi rok, v katerem mora stranka priti po pogodbeni predmet, in ga stranka prekorači, se lahko zaračuna pristojbina za skladiščenje in hrambo.

4. Odprema se vedno opravi na račun in tveganje stranke.

5. Pogodbeni partner se zavezuje, da bo v primeru svoje zamude firmi DFA nadomestil stroške opominjanja in inkasa.

6. Pogodbeni partner ima pravico, da v roku 14 dni po datumu računa in skupni vrednosti dobropisa nad 10 Eur vrne nadomestne dele, ki jih ima na zalogi DFA, ali jih zamenja. Pri poznejšem vračanju se odbijejo od zneska dobropisa stroški ponovnega uskladiščenja. Veljavne stopnje stroškov ponovnega uskladiščenja so na voljo na naši internetni strani (www.deutz-fahr.at).

VII. ODPSTOP OD POGODBE, VRNITEV POGODBENEGA PREDMETA

1. Pri razvezi pogodbe s strani pogodbenega partnerja iz katerega koli razloga im DFA pravico, da bodisi zahteva

nastalo škodo vključno z izgubljenim dobičkom ali 15% plačilo preklica.

2. Če pogodbeni partner zamuja pri izvršitvi katere izmed plačilnih obveznosti iz pogodbenega razmerja ali katere druge plačilne obveznosti do DFA-ja, je DFA ne glede na druge pravice upravičen do ustavitve svoje dolžnosti opravljanja storitev vse do plačila s strani pogodbenega partnerja in da vse odprte terjatve iz vseh pogodbenih razmerij razglasi za zapadle.

3. DFA ima pravico, da ponovno zahteva izročitev že dobavljenih pogodbenih predmetov, če:

- a) je zmanjšana zanesljivost/plačilna sposobnost pogodbenega partnerja ali če se nad premoženjem pogodbenega partnerja sproži poravnalni postopek;
- b) pogodbeni partner ne upošteva pogodbenih obveznosti kot npr. pri plačilni zamudi;
- c) v drugih zakonsko predvidenih primerih.

Takoj ko DFA zahteva vrnitev pogodbenega predmeta, mora pogodbeni partner predmet vrniti in izročiti na svoje stroške in tveganje. Če pogodbeni partner te obveznosti ne izpolni takoj, bo predmet vrnjen na stroške in tveganje pogodbenega partnerja. Pogodbeni partner se zavezuje, da bo odškodoval DFA, še zlasti bo povrnil stroške popravila, obrabe, razvrednotenja ter vse druge stroške. Če bo firma DFA uveljavljala to pravico, pogodbeni partner nima pravice do uveljavljanja odškodninskih zahtevkov nasproti DFA. To pogodbenega partnerja tudi ne odvezuje od njegove dolžnosti plačila in se šteje kot odstop od pogodbe samo v primeru, če DFA to izrecno izjavi.

4. Spremembe konstrukcije in oblike pogodbenemu partnerju ne dajejo pravice do odstopa od pogodbe, če namen uporabe pogodbenega predmeta ni v temelju spremenjen ali prizadet.

VIII. LASTNINSKI PRIDRŽEK

1. Do popolnega plačila pogodbeno določene cene si DFA pridržuje lastninsko pravico na pogodbenem predmetu. Pogodbeni partner mora pogodbeni predmet primerno hraniti in ga na lastne stroške zavarovati proti običajnim nevarnostim (npr. požaru, vodi, kraji) in odstopiti firmi DFA svoje odškodninske zahtevke, nastale iz škodnih primerov, v višini še neplačane kupnine. Razen tega mora stranka vsa nastala potrebna popravila nemudoma – razen v nujnih primerih – dati opraviti v delavnicah DFA ali v delavnici, ki jo DFA priznava.

2. Pri rubežu ali siceršnjem uveljavljanju pogodbenega predmeta s strani tretje osebe mora pogodbeni partner opozoriti na lastninsko pravico firme DFA in DFA o tem nemudoma obvestiti.

3. Pogodbeni partner lahko blago, ki je pod lastninskim pridržkom, proda naprej samo v primeru, če je pravočasno obvestil DFA o nadaljnji prodaji in ji sporočil vse relevantne podatke o novem kupcu in če je firma DFA s tem soglašala. V primeru nadaljnje prodaje se pridržana lastnina razširi na prihodnji izkupiček oz. terjatve pogodbeno določene cene iz prvotne pogodbe. Pri taki nadaljnji prodaji mora pogodbeni

partner izkupiček ločeno hraniti in ga nemudoma odvesti firmi DFA. Pogodbeni partner odstopi DFA-ju že zdaj vse terjatve do višine neplačanega zneska, ki so nastale z nadaljnjo prodajo tretji osebi, in se zaveže, da bo v svojih knjigah in na svojih fakturah naredil ustrezno zaznambo in svojega odjemalca najpozneje pri sklenitvi pogodbe obvestil o pridržani lastninski pravici DFA-ja.

4. Pri obdelavi ali predelavi in povezavi blaga, ki ga je dobavil DFA, z drugim blagom, pripade DFA-ju solastniški delež na stvari, nastali z obdelavo ali predelavo, v sorazmerju vrednosti od DFA-ja dobavljenega blaga glede na drugo predelano blago v trenutku predelave ali povezave.

5. Lastninski pridržek je lahko zabeležen v potrdilo o skladnosti za vozilo homologiranega tipa (potrdilo o posamični odobritvi vozila) in na pogodbenem predmetu. DFA ima pravico do pridržanja dokumentacije vozila do popolne izpolnitve vseh obveznosti, ki jih ima pogodbeni partner po pogodbi.

6. Pri uveljavljanju lastninskega pridržka gre za odstop DFA-ja od pogodbe samo v primeru, če je podana izrecna izjava o odstopu.

IX. GARANCIJA

1. Dobaviteljsko podjetje jamči samo prvotnemu pogodbenemu partnerju DFA-ja (kot avstrijskemu generalnemu distributerju) pri izpolnitvi plačilne obveznosti za brezhibnost pogodbenega predmeta v skladu z najnovejšim tehničnim razvojem glede materiala in tovarniške izdelave v obdobju 12 mesecev po dobavi. Garancijsko obveznost izpolni dobaviteljsko podjetje po svoji izbiri bodisi s popravilom delov, poslanih prosto poštne in prevoznine, ali z njihovim nadomestilom. S tem ugasne pravica do razveljavitve pogodbe ali znižanja cene.

2. V vsakem primeru se zamenjajo samo tisti deli, ki imajo napako v materialu ali tovarniški izdelavi. Stroške povratnega prevoza in morebitne carinske in tovarne stroške za del, zamenjan v okviru garancije, krije pogodbeni partner. Dobaviteljsko podjetje pa po pregledu in priznanju nadomesti stroške režijskega dela, če je bilo popravilo opravljeno v delavnici pogodbenega trgovca. Pogoji za pravico do garancije je, da pogodbeni partner pisno oznani napake v primernem roku. Pomanjkljivost blaga v trenutku predaje mora dokazati pogodbeni partner.

3. DFA izpolni vse garancijske zahteveke pogodbenega partnerja v tolikšni meri, v kolikor jih prizna in krije dobaviteljsko podjetje.

4. Garancijski zahtevki se upoštevajo samo, če:

- a) so bile pomanjkljivosti pravilno grajane v pisni obliki takoj po ugotovitvi napake;
- b) so navedeni na t.i. formularju za uveljavljanje garancije, ki ga je pogodbeni partner vnaprej dobil.

5. Vsak garancijski zahtevek ugasne, če pogodbeni partner ne upošteva predpisov o ravnanju s pogodbenim predmetom

(navodila o uporabi) in še posebej, če pravilno in pravočasno ne opravi predpisanih pregledov (obvezni servis). Tudi v primeru upravičene garancije se pogodbeni partner pravno zavezujoče odreče uveljavljanju zmanjšanja in/ali spremembe in/ali nadomestila posredne in/ali neposredne škode.

6. Garancija ugasne, če je pogodbeni predmet spremenila ali popravila tuja oseba ali če so bili vanj vgrajeni deli tujega izvora.

7. Prav tako niso v garanciji zajete napake, ki so nastale zaradi malomarnega ali nepravilnega ravnanja in z uporabo neustreznih materialov (goriv, maziv ...) oz. zaradi take obremenitve delov, ki presega navedeno storilnost.

8. Garancija ne velja za gume, cevi, filtre, maziva, tesnila, električne svetilne naprave ali siceršnje opremo. Tudi naravna obraba in konstrukcijske napake, ki pri panogi običajnih in pravilnih kontrolah niso bile prepoznavne, niso vključene.

9. Za rabljena vozila ne dajemo garancije.

10. Za popravila ne dajemo garancije.

11. Postavitev garancijskih zahtevkov pogodbenega partnerja ne odvezuje od pogodbeno dogovorjenega plačila. To velja tudi za fakture za servis in nadomestne dele. Vsaka pravica do garancije ugasne, če pogodbeni partner zamuja z (delnimi) plačili.

X. ODGOVORNOST, ODŠKODNINA

1. Načeloma prevzemamo odgovornost samo za škodo, ki jo je namerno in iz hude malomarnosti povzročil DFA. Odgovornost pokriva samo neposredno škodo, ne pa posredne škode, posledične škode zaradi napak ali izgube dobička. V okviru krivdne odgovornosti mora pogodbeni partner dokazati, da je škodo zakrivil DFA.

2. Morebitni regresni zahtevki pogodbenega partnerja ali tretjih oseb iz naslova »Jamstvo za proizvode« napram DFA-ju so izključeni, razen če regresni upravičenec dokaže, da je bila napaka povzročena v okolju DFA-ja in da je nastala najmanj zaradi hude malomarnosti.

3. Brez ozira na gornja določila mora pogodbeni partner nemudoma obvestiti DFA o vsaki njemu znani poškodbi, nastali zaradi pogodbenega predmeta, dobavljenega od DFA-ja, še posebej če ga pozove tretja oseba iz naslova jamstva za proizvode zaradi nadomestila škode ali zaradi navedbe njegovih dobaviteljev, ali če sicer izve za proizvodno napako na predmetih DFA-ja ali je sam oškodovan. Zahtevki za odgovornost, informacije ali regres z natančno navedbo škode, odgovornost utemeljujočega stanja stvari vključno z dokazom, da dobavljeno blago in storitve izvirajo od DFA-ja, morajo biti uveljavljani v pisni obliki in naslovljeni na poslovodstvo DFA.

4. Odškodninski zahtevki iz naslova morebitnih prekoračitev dobavnega časa ali naknadnih dobav so izključeni.

5. Za poškodbe, ki nastopijo zaradi dejanj tretjih oseb ali kemičnih vplivov, ne prevzemamo odgovornosti.

6. Z izjemo hude krivde s strani DFA-ja je izključeno uveljavljanje odškodninskega zahtevka pogodbenega partnerja zaradi neizpolnitve ali zaradi zamude.

7. Ne glede na prenos tveganja v skladu s točko VI niso priznane reklamacije, ki zadevajo blago, dobavljeno v poškodovanem stanju (poškodbe pri transportu), še posebej rezervne dele, če se jih ne javi takoj (1 uro po izročitvi/prevzemu) v pisni obliki. Za priznanje morebitnih zahtevkov je potrebno shraniti zadevno embalažo in blago zaradi zavarovanja. DFA to blago nadomesti, če je transportno podjetje priznalo reklamacijo in je torej škoda dokazljivo nastopila med prevozom.

8. Pogodbeni partner se zavezuje ob siceršnji izključitvi odgovornosti, da bo natančno upošteval prejeta varnostna opozorila in navodila o uporabi skupaj s pogoji za varnost, ki so mu bili izročeni. Pogodbenemu partnerju je znano, da pri neupoštevanju navodil za uporabo in opozoril ali takem ravnanju, ki ni v skladu z navodili o uporabi in opozorili, DFA ni odgovoren.

XI. PRISTOJNO SODIŠČE, UPORABLJENO PRAVO, POGODBENI JEZIK

Za vse spore, ki izhajajo iz pravnih poslov z DFA-jem, je stvarno pristojno gospodarsko sodišče na Dunaju. DFA si pridržuje pravico, da toži tudi na splošno pristojnem sodišču pogodbenega partnerja. Velja avstrijsko pravo, če temu ne nasprotuje obvezno slovensko, slovaško ali češko pravo. Uporaba kupnega prava Združenih narodov je izključena. Pogodbeni jezik je nemščina.

XII. DRUGO

Pogodbeni partner je seznanjen in soglaša z dejstvom, da DFA njegovo ime, naslov in druge podatke v zvezi s poslovnim odnosom avtomatsko obdela in izrecno soglaša s posredovanjem in nadaljnjo obdelavo teh podatkov.

Spremembe naslova mora pogodbeni partner sporočiti nemudoma in izrecno v pisni obliki. V nasprotnem primeru veljajo pisna obvestila po običajni pošti kot prispela, če so bila poslana na naslov, ki je bil DFA-ju nazadnje sporočen.

Morebitna neveljavnost posameznih določil teh SPP ne vpliva na ostala določila. Namesto neveljavnega določila velja kot dogovorjeno, kar je temu določilo z vidika pravne dopustnosti gospodarsko najbližje.

Za veljavnost izjav in dogovorov, ki odstopajo od teh SPP, je potrebna pisna oblika. Ustne izjave in obljube sodelavcev DFA (npr. v zvezi z dobavnimi roki, obsegom, cenami, stroški in trajanjem popravil) so neobvezujoče, če niso bile potrjene kot obvezujoče v pisni obliki.